

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.

V Dei Ciclamini 4 180200285

IT-70026 Modugno 5008547744

BA

180200964

EX**Bolla Consegna / Lieferschein**

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
34235053	49240854	2018-09-04
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.

Stab 100

V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Comiere distribuzione / zustellender Speditör

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW**NÜRNBERG**

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr. art. / KD-Sach-Nr. Brave descnz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198648	Quantità dichiarata: 7800	
	Bolla	34235053	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885002	Quantità Imballi:	
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO	
	Dati supplementari	20170824	Data controllo: 07/09/18	
0010	Nr-art-clie	9009005174	Firma: <i>Puff</i>	
		082525340-9065-12	7800	500154847 001
	082-525-340	F-603991.AXK/0-10#W		
	Charge	0031065919		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):	Descriz. clienti	
	13 KLT P-14-R4315-1 RAL 5003 saph irblau-			
	400X300X147, 20-14-02-90			
Lista	pacchi per	spediz.:		
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW VERP		800 X 600 X 881 mm		
	49240854-001	500154847	145,6	25,2 340476435001548477
Somma	per spediz.	49240854 1 colli	145,6	25,2 0,423 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP34235053				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo				
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni				
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3				
DE-91074 Herzogenaurach				
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
 DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
 Fax +49 9132 82-4950

10:40

1) Versender/Lieferant Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach		2) Codice fornitore 91000733		3) Speditionsauftrags-Nr. 49240854	
5) Beladestelle Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach		8) Sendungsnummer 49240854		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG	
11) Destinatar GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA		12) Cod. cl. 24466		6) Data 2018-09-04	
14) Anliefer-/Abladestelle GETRAG S.p.A. Stab 100 V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno POSTO SCARIC 14248		15) Versendervormerk für den Versandspediteur Bitte mit LS oder WBS zustellen		7) Relations-Nr.	
18) Zeichen und Nr./Lieferschein-Nr./Zelt 34235053		19) Numero 1		20) Packaging Type MW VERP	
21) Inhalt 1 Thrust-needle roller b		22) Inhalt saph irblau-		23) Lademittelgewicht kg 25,2	
24) Bruttogewicht kg 145,6		25) Tot.		26) Summen	
27) 0,423		28) 25,2		29) 145,6	
30) Francatur EXW					
31) Warenwert für Transportversicherung Cliente viet					
32) Versender-Nachnahme					
33) Anlagen Lieferschein(e) Bolla Consegna 34235053					
34) Auftragsnummer Kunde					
35) Kontierung					
36) Transportmittel-Nr.					
37) LKW-Code					
38) Nat. Spediz					
39) Abrechnungs-Schl.					
40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten. Via dei 07 SET 2018					
41) Übernahmebestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand					
42) Die Sendung enthält: Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)					
43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen in der neuesten Fassung.					
44) Stabilimento di destinazione					
(Platz für Barcodefelder)					

Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-007715 vom 04.09.2018



18-007715

Ludwigsburg, 04.09.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (IMR).		
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 07.09.2018			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.09.2018			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 34235053	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 146
Summe: Total:			1,00 COLLI	146,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer			22 Benutzter Grenzübergang		
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-00/215 empfangen am Reception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 07.09.2018 "Ricevuto e verificato" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604